

REVISTA PORTUGUESA DE DIABETES

DIRECTOR / EDITOR-IN-CHIEF

Dr. Rui Duarte

DIRECTOR ADJUNTO / SENIOR EDITOR

Dr. Celestino Neves

EDITORES / ASSISTANT EDITORS

Dra. Margarida Bastos

Dra. Mariana Monteiro

CORPO EDITORIAL / EDITORIAL BOARD

Dr. J. Sequeira Duarte

Dr. Nuno Vieira

Dr. Jorge Dores

Dra. Marta Alves

Dra. Cristina Esteves

Dra. Maria Lopes Pereira

Dra. Isabel Palma

Dra. Maria João Oliveira

Dra. Ana Lucia Covinhas

CONSELHO CIENTÍFICO NACIONAL /
/ NATIONAL SCIENTIFIC COUNCIL

Dr. Alexandre Dinis

Prof. J. Pereira Miguel

Dr. Álvaro Coelho

Dr. Jorge Caldeira

Dra. Ana Fagulha

Dr. Jorge Portugal

Prof. António Vaz Carneiro

Dr. José Manuel Boavida

Dra. Beatriz Serra

Prof. José Manuel Silva

Prof. C. Penha Gonçalves

Dr. L. Gardete Correia

Dr. C. Simões Pereira

Prof. Lelita Santos

Dr. Carlos Gois

Dra. Líliliana Guerreiro

Prof. Cunha Vaz

Dr. M. M. Almeida Ruas

Prof. Davide Carvalho

Prof. Manuela Carvalheiro

Dr. Faustino Ferreira

Prof. Manuel Carrageta

Dr. F. Silvestre Abreu

Prof. M. Helena Cardoso

Prof. Fernando de Pádua

Prof. Paula Macedo

Prof. J. Filipe Raposo

Prof. Pedro Eurico Lisboa

Prof. H. Luz Rodrigues

Dr. Pedro Marques da Silva

Dr. J. Nunes Correia

Dr. Pedro Matos

Dr. J. Lima Reis

Dr. Rui César

Prof. J. Luis Medina

Dr. Rui Duarte

Prof. John Jones

Prof. S. Massano Cardoso

CONSELHO CIENTÍFICO INTERNACIONAL /
/ INTERNATIONAL SCIENTIFIC COUNCIL

Dr. Alberto de Leiva

Prof. Martin Buyschaert

Prof. António Chacra

Dr. Michael Bergman

Dr. Daniel Figueirola

Dr. Ramon Gomis

Prof. G. Bolli

Dr. Ricardo Garcia-Mayor

Prof. J. P. Assal

Dr. Ricardo Meirelles

Dr. J. Rosenstock

Dr. Serge Halimi

Prof. Lefebvre

Dr. Thomaz Cruz

PRESIDENTES ANTERIORES DA SPD /
/ PREVIOUS SPD PRESIDENTS

Dr. M. Hargreaves

Dr. J. Nunes Correia

Dr. Pedro E. Lisboa

Prof. Manuela Carvalheiro

Dr. M. Almeida Ruas

Dr. Luis Gardete Correia

Dr. Jorge Caldeira

Dr. José Manuel Boavida

SOCIEDADE PORTUGUESA DE DIABETOLOGIA

— DIRECÇÃO / DIRECTION —

PRESIDENTE / PRESIDENT

Prof. José Luís Medina

VICE-PRESIDENTES / VICE-PRESIDENTS

Dr. Rui Duarte

Dr. Carlos Simões Pereira

SECRETÁRIO-GERAL / GENERAL-SECRETARY

Dr. José Silva Nunes

TESOUREIRO / TREASURER

Dr. Jorge Dores

SECRETÁRIOS ADJUNTOS / ASSISTANT SECRETARIES

Dr. Carlos Godinho

Dr. Carlos Ripado

VOGAIS / OTHER MEMBERS

Dra. Carla Baptista

Dra. Isabel Correia

ÍNDICE / SUMMARY

P. 52 EDITORIAL / EDITORIAL

ARTIGOS ORIGINAIS / ORIGINAL ARTICLES

P. 54 > Diabetes e Cancro, uma Relação Perigosa. Diabetes Mellitus Tipo 2 e Cancro Colo-Rectal: Um Caso-controlo na População Portuguesa

Diabetes and Cancer, a Dangerous Relation. Type 2 Diabetes Mellitus and Colorectal Cancer: A Case-control in the Portuguese Population

R. J. Gonçalves, M. J. Lopes, I. Matos, L. Mendes, M. I. Oliveira, F. Trigueiros, J. F. Raposo

P. 60 > A Saúde e os Estilos de Vida dos Jovens Adultos com Diabetes Tipo 1

Health and Lifestyles in Young Adults with Type 1 Diabetes

M. L. Serrabulho, M. Gaspar de Matos, J. M. Nabais, J. F. Raposo

RECOMENDAÇÕES / GUIDELINES

P. 72 > Controlo da Glicemia nos Pacientes Hospitalizados: As Recomendações para uma Boa Prática do "American College of Physicians"

Inpatient Glycemic Control: The Best Practice Advice from the American College of Physicians

P. 78 > Prescrição e Determinação da Hemoglobina Glicada A1c

Prescription and Determination of Glycosylated Hemoglobin A1c

Direcção-Geral da Saúde

CONFERÊNCIA / CONFERENCE

P. 84 > Programa Nacional para a Diabetes: Ontem, Hoje e Amanhã

National Program for Diabetes: Yesterday, Today and Tomorrow

J. M. Boavida

REVISTA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL REVIEW

P. 92 > Ecos do "48th EASD Annual Meeting"

P. 99 PÁGINA DA SPD / SPD PAGE

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL FILE

Revista Médica Trimestral, excluída de registo no ICS de acordo com a alínea a) do art. 12º do D.R. nº 8/99 de Junho de 1999 - **Propriedade:** Sociedade Portuguesa de Diabetologia - Rua do Salitre 149, 3º Esq - 1250-198 Lisboa - Tel. 21 352 41 47 - Tm. 96 825 22 97 - sítio: www.spd.pt - email: diabetes@spd.pt - **Produção e Edição:** Heartbrain, Lda - Consultores em Comunicação, Lda - Rua Diogo de Silves, 4-B - 1400-107 Lisboa - Tel. 21 302 07 06 - Tm. 91 338 12 00 - email: heartbrain.lda@net.novis.pt - **Impressão:** Taligraf Artes Gráficas Lda. - Est. de Paço d'Arcos - Centro Emp. Cacém - Armazém L - 2735 Cacém - Tel. 21 426 98 70 - Fax 21 426 98 79 - email: taligraf@mail.telepac.pt - ISSN 1646-3994 N.ºs avulsos: €15,00. Assinatura anual: €65,00.